

# GUÍA DE PRODUCTOS



THE NEW YORK BLOWER COMPANY  
(800) 208-7918 • nyb.com



# Historia

En 1889, los hermanos J.W. Mathis y August Mathis abrieron un taller metalúrgico en el sur de Chicago, creando la compañía Mathis Brothers Company. Se dedicaban a diseñar e instalar sistemas de calefacción y ventilación.

En 1904, los hermanos compraron The New York Blower Company, que era una fábrica de ventiladores fundada en 1893. En 1919, la planta se trasladó de Bucyrus, Ohio, a La Porte, Indiana. The New York Blower Company fue una de las 12 compañías fundadoras de la National Association of Fan Manufacturers, entidad predecesora de Air Movement and Control Association International.

A través de las décadas desde 1889, The New York Blower Company ha diseñado y fabricado ventiladores y sopladores para todo tipo de uso comercial e industrial. En el presente, New York Blower tiene una de las líneas más amplias del mundo de ventiladores y sopladores, y cuenta con miles de diseños y modelos.

## Operaciones internacionales

En las décadas de 1950 y 1960, la compañía extendió su presencia a nivel nacional mediante una extensa red de ventas. Por el resto del siglo y ya entrado el siglo XXI, las adquisiciones y licencias facilitaron la expansión tanto de productos como de mercados industriales.

En el presente, tenemos presencia a nivel mundial con más de 200 representantes, socios y operadores bajo licencia en todo el mundo.

## Dedicación a la excelencia

La dedicación al desarrollo de productos y a la innovación es la clave de nuestra filosofía empresarial. La reinversión continua de capital dio como resultado contar con los equipos de producción y recursos de desarrollo más modernos de nuestra industria. Esto permite a New York Blower ofrecer una combinación incomparable de capacidad tecnológica y de fabricación.



The New York Blower Company es integrante de Air Movement and Control Association International, que fue fundada para establecer normas de ensayos para equipos de movimiento de aire.



**MEMBER**



## Laboratorios

El laboratorio y centro de desarrollo acreditado ante AMCA es la prueba de que la compañía cumple con las más altas normas de desarrollo de tecnología, incluyendo análisis de sonido, circulación de aire, vibraciones, análisis de elementos finitos y ensayos de velocidad.

\* Los datos de productos basados en ensayos en un laboratorio acreditado ante AMCA no deben interpretarse como el aval del sello de AMCA.

# Ventiladores axiales

Los ventiladores axiales New York Blower se fabrican con transmisión indirecta de correa y transmisión de acople directo. Pueden fabricarse de acero dúctil o aluminio.

## APLICACIONES

- Ventilación de edificios
- Ventilación de hornos
- Sistemas de secado
- Extracción de humedad
- Extracción de humos
- Templado de vidrio
- Extracción de aire de cabinas de pintura
- Cortinas de aire
- Refrigeración
- Secado de granos
- Campanas



Vaneaxial Fan



Tubular Acoustafoil Fan



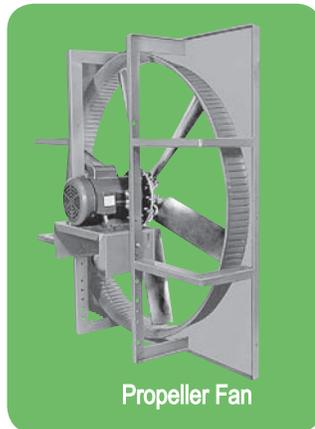
Duct Fan



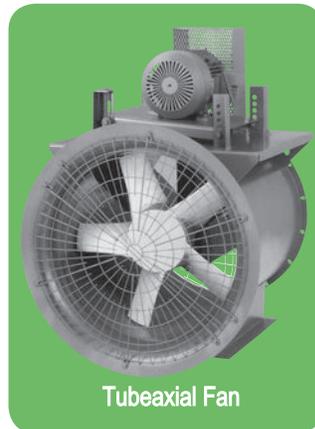
Vaneaxial Fixed Pitch



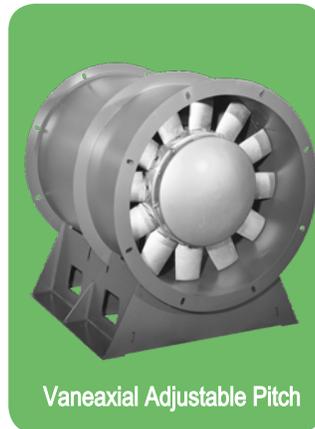
Upblast Roof Ventilator



Propeller Fan



Tubeaxial Fan



Vaneaxial Adjustable Pitch

LÍNEA DE PRODUCTOS	DESCRIPCIÓN	MÁXIMO		
		m³/hora	Pa	Temp. ( °C)
Propeller Fans	Ventilador de paletas para panel	200.000	187	80
Upblast Roof Ventilators	Ventilador de paletas en alojamiento, con cubierta para lluvia	201.000	187	80
Duct Fans	Ventilador axial de paletas en alojamiento	102.000	498	180
Tubeaxial Fans	Ventilador axial de paletas en alojamiento	146.000	747	90
Vaneaxial Fans	Ventilador axial con paletas	170.000	1.250	90
Vaneaxial Fixed Pitch Fans	Ventilador axial con paletas	170.000	1.990	90
Direct Drive Vaneaxial Fixed Pitch Fans	Ventilador axial con paletas	170.000	1.990	40
Tubular Acoustafoil Fans	Rotor centrífugo alineado "AcF/PLR"	238.000	3.490	90
Vaneaxial Adjustable Pitch Fans	Ventilador axial con paletas	203,000	4.980	50

\*AcF= Airfoil con inclinación trasera, PLR= Inclinación trasera, espesor único

Para todo sistema de circulación de aire de tecnología avanzada fabricado según las exigencias de su aplicación.

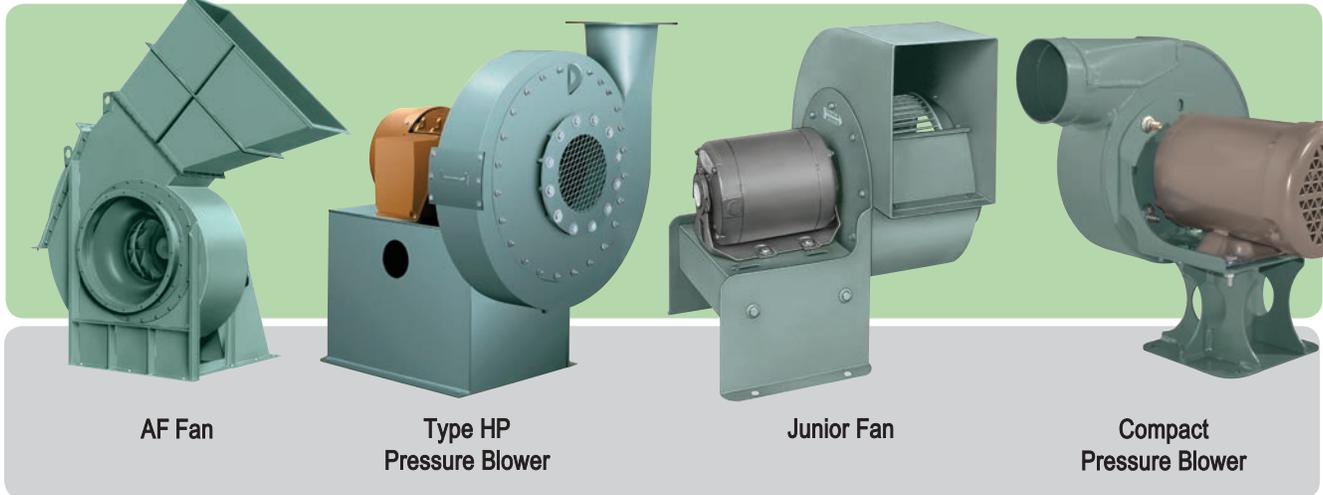
(800) 208-7918 • nyb.com

# Ventiladores centrífugos

Los ventiladores centrífugos New York Blower se fabrican con transmisión indirecta de correa y transmisión de acople directo. Pueden fabricarse de acero dúctil, aluminio, acero inoxidable o aleaciones especiales.

## APLICACIONES

- Recolección de polvo
- Transporte neumático
- Incineración
- Aire de combustión
- Control de contaminación
- Extractores de humo y de raspadores
- Procesos químicos
- Secadores



LÍNEA DE PRODUCTOS	DESCRIPCIÓN	MÁXIMO		
		m <sup>3</sup> /hora	Pa	Temp. ( °C)
Junior Fans	Rotor centrífugo "FC" en alojamiento	7.800	62	230
General Purpose Fans	Rotor centrífugo "AcF/PLR" en alojamiento	45.000	1.990	340
Square Fans	Rotor centrífugo "AcF/PLR" en alojamiento cuadrado	49.000	5.480	80
Forward Curved DWDI Fans	Rotor centrífugo "FC" DWDI (doble ancho)	54.000	810	50
Tubular Acoustafoil Fans	Rotor centrífugo alineado "AcF/PLR"	238.000	3.490	90
Single Width Fans	Rotor centrífugo "AcF/BC/PLR" en alojamiento	578.000	3.490	540
Double Width Fans	Rotor centrífugo "AcF/PLR" en alojamiento	595.000	3.490	50
Class IV Fans	Rotor centrífugo "AcF/PLR" en alojamiento	425.000	4.980	540
BC Pressure Blower	Rotor centrífugo "BC" en alojamiento	136.000	27.400	430
High Pressure Backward Curved	Rotor centrífugo "BC" en alojamiento	289.000	9.960	400
AF-30 Fans	Rotor centrífugo "AF/BC" en alojamiento	209.000	7.470	400
AF-40 Fans	Rotor centrífugo "AF/BC" en alojamiento	408.000	11.500	400
AF-50 Fans	Rotor centrífugo "AF/BC" en alojamiento	221.000	12.500	400
BC-20 Fans	Rotor centrífugo "BC" en alojamiento	442.000	5.230	400
BC-40 Fans	Rotor centrífugo "BC" en alojamiento	510.000	9.960	400
Compact GI Fans	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	3.700	3.490	315
Compact Pressure Blowers	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	6.800	5.730	315
Pressure Blowers	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	8.800	14.400	315
Type HP Pressure Blowers	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	34.000	31.900	315
Surge Limiting Pressure Blowers	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	50.000	44.800	640
Plenum Fans	Rotor centrífugo "AcF/BC/PLR" sin alojamiento	306.000	3.240	50
Plug Fans	Rotor centrífugo "AcF/PLR" sin alojamiento	126.000	4.980	705
Air Kits	Rotor centrífugo "FC" en alojamiento	170.000	1.490	540

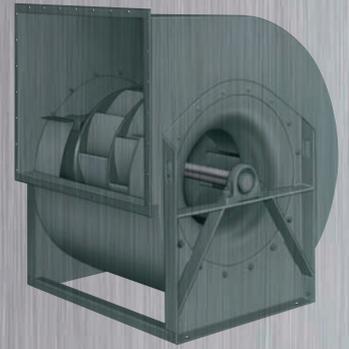
\*FC= Curvado hacia adelante, AcF/AF= Airfoil inclinado hacia atrás, BC= Inclinado hacia atrás, curva hacia atrás, PLR= Inclinado hacia atrás, espesor único



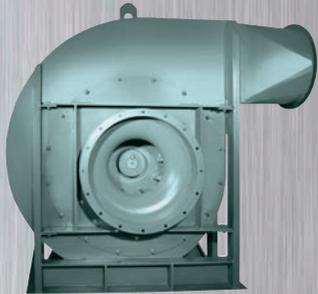
General Purpose Fan



Tubular Acoustafoil Fan



Double Width Fan



BC Pressure Blower

**CLASS IV FAN**

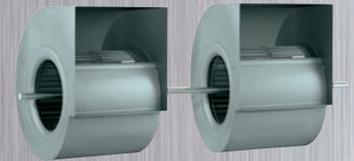
Todos nuestros productos están diseñados y fabricados con especificaciones de alta precisión



Plenum Fan



Plug Fan



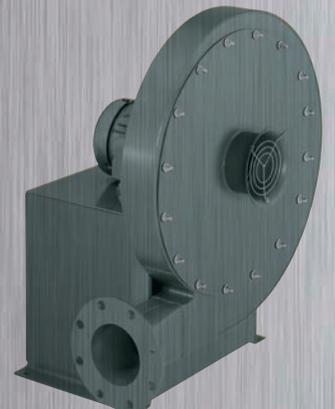
Air Kits



Single Width Fan



Square Fan



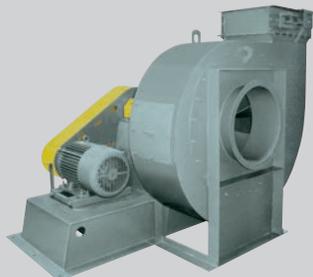
Pressure Blower

# Ventiladores centrífugos para polvo/materiales

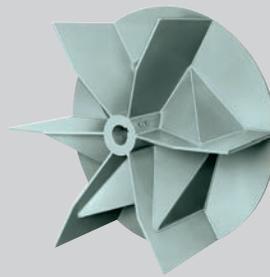
Ventiladores centrífugos de transmisión directa y de correa, fabricados de acero dúctil, aluminio, acero inoxidable o aleaciones especiales.



Compact GI



Series 20 GI Fan



RD Wheel



Series 60 Fan



## Boletines de ingeniería

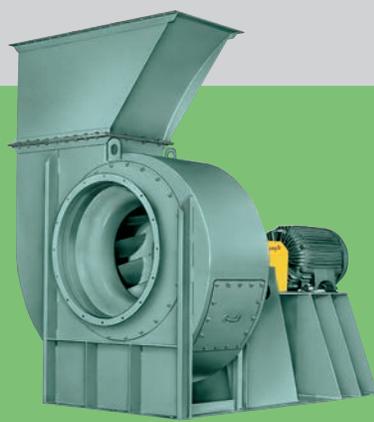
Conéctese a [nyb.com/eng\\_letters.asp](http://nyb.com/eng_letters.asp) para ver 28 "boletines" sobre diversos temas técnicos sobre ventiladores.

## APLICACIONES

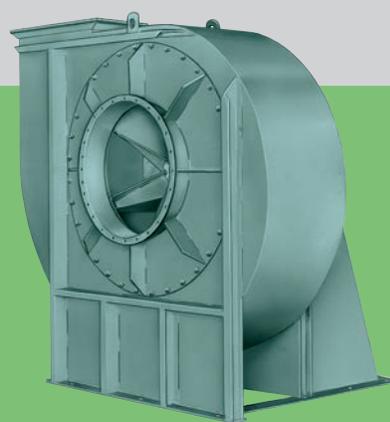
- Recolección de polvo
- Transporte neumático
- Extractor de raspadores
- Incineración
- Aire de combustión
- Control de contaminación
- Extractores de humo
- Procesos químicos
- Secadores
- Manejo de materiales a granel
- Conversión de papel



Series 30 GI Fan



RTS Fan



Series 45 Fan

LÍNEA DE PRODUCTOS	DESCRIPCIÓN	MÁXIMO		
		m <sup>3</sup> /hora	Pa	Temp. ( °C)
Compact GI Fans	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	3.700	3.490	315
Compact Pressure Blowers	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	6.800	5.730	315
Series 20 Fans	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	131.000	5.480	540
Series 30 Fans	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	161.000	7.970	540
Series 45 Fans	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	170.000	11.500	540
Series 60 Fans	Rotor centrífugo de "Punta radial" en alojamiento	112.000	17.400	430
RTS	Rotor centrífugo de "Punta radial" en alojamiento	425.000	8.970	400

# Plástico reforzado con fibra de vidrio

# FRP

Plástico reforzado con fibra de vidrio, ventiladores de materiales resistentes a la corrosión, de acero inoxidable, aluminio, galvanizado en caliente y otros revestimientos especiales.



FRP General Purpose Fume Exhauster



FRP Pressure Blower



FRP Radial Fume Exhauster



FRP Fume Exhauster

LÍNEA DE PRODUCTOS	DESCRIPCIÓN	MÁXIMO		
		m³/hora	Pa	Temp. ( °C)
FRP Radial Fume Exhausters	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	12.800	623	120
FRP Pressure Blowers	Rotor centrífugo "Radial" en alojamiento	8.500	8.970	120
FRP General Purpose Fume Exhausters	Rotor centrífugo "ST" en alojamiento	124.000	4.230	120
FRP Fume Exhausters	Rotor centrífugo "BC" en alojamiento	143.000	6.230	120

\* BC= Inclinado hacia atrás, curva hacia atrás, ST= Inclinado hacia atrás, espesor único

## Componentes del proceso



Plenum Fan



Plug Fan



Forward Curved DWDI Fan



Air Kits

### APLICACIONES

- Circuladores de aire
- Hornos y secadores
- Filtradores de aire
- Cortinas de aire
- Ventilación de calefacción y aire acondicionado
- Recirculadores de aire
- Cabinas de pintura

LÍNEA DE PRODUCTOS	DESCRIPCIÓN	MÁXIMO		
		m³/hora	Pa	Temp. ( °C)
Forward Curved DWDI Fans	Rotor centrífugo "FC" en alojamiento	54.000	872	50
Plenum Fans	Rotor centrífugo "AcF/BC/PLR" sin alojamiento	306.000	3.240	50
Plug Fans	Rotor centrífugo "AcF/PLR" sin alojamiento	213.000	4.980	705
Air Kits	Rotor centrífugo "FC" en alojamiento	170.000	1.490	540

\*FC= Curvado hacia adelante, AcF= Airfoil inclinado hacia atrás, BC= Inclinado hacia atrás, curva hacia atrás, PLR= Inclinado hacia atrás, espesor único

## Componentes de ventiladores



Acoustafoil® Rotor



Curvado hacia atrás Rotor



PLR Rotor



Entrada Cono



Bastidor

The New York Blower Company ha suministrado equipos de ventilación a las industrias de la construcción y de procesos durante más de 125 años. Los fabricantes de equipos originales utilizan los mismos diseños de nuestros productos para asegurar la calidad.

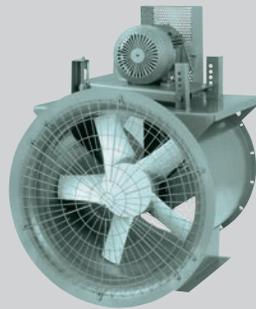
LÍNEA DE PRODUCTOS	DESCRIPCIÓN	MÁXIMO		
		m³/hora	Pa	Temp. ( °C)
Rotores	Rotor centrífugo "AcF/BC/PLR" (diámetro 10"-89")	425.000	4.980	705
Conos	Conos de entrada para rotores (diámetro 10"-89")	-	-	705
Alojamientos	Alojamiento para rotor "AcF/BC/PLR" (diámetro 10"-89")	-	9.960	705

\*FC= Curvado hacia adelante, AcF= Airfoil inclinado hacia atrás, BC= Inclinado hacia atrás, curva hacia atrás, PLR= Inclinado hacia atrás, espesor único

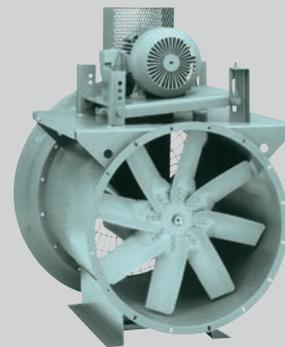
# Ventiladores de techo



Hooded Roof Ventilator



Tubeaxial Fan



Duct Fan

## APLICACIONES

- Ventilación comercial
- Ventilación de hornos
- Aire acondicionado y calefacción institucional
- Ventilación industrial
- Extracción de humo y vapores
- Agricultura



Tubular Acoustafoil Fan



Vaneaxial Fan



Centrifugal Roof Ventilator



Upblast Roof Ventilator

Los ventiladores de techo New York Blower se fabrican con transmisión indirecta de correa y transmisión de acople directo. Pueden fabricarse de acero dúctil o aluminio.

LÍNEA DE PRODUCTOS	DESCRIPCIÓN	MÁXIMO		
		m³/hora	Pa	Temp. ( °C)
Hooded Roof Ventilators	Ventilador de paletas en alojamiento, con cubierta acampanada para lluvia	180.000	187	40
Upblast Roof Ventilators	Ventilador de paletas en alojamiento, con cubierta para lluvia	200.000	187	40
Centrifugal Roof Ventilators	Ventilador centrífugo en alojamiento, con cubierta para lluvia	59.500	810	40
Duct Fans	Ventilador axial de paletas en alojamiento	102.000	498	175
Tubeaxial Fans	Ventilador axial de paletas en alojamiento	146.000	747	90
Vaneaxial Fans	Ventilador axial con paletas	170.000	1.250	90
Tubular Acoustafoil Fans	Rotor centrífugo alineado "AcF/PLR"	238.000	3.490	90

\*AcF= Airfoil con inclinación trasera, PLR= Inclinación trasera, espesor único

# Productos para calefacción

The New York Blower Company fabrica líneas completas de serpentines para calefacción y calentadores de vapor. Considerando que hay varias medidas de serpentines y dos tipos diferentes de aletas disipadoras, sugerimos comunicarse con New York Blower para solicitar ayuda en la elección del producto.



## APLICACIONES

- Industria alimenticia
- Calefacción industrial
- Sistemas de secado
- Sistemas de aire de compensación

LÍNEA DE PRODUCTOS	DESCRIPCIÓN	MÁXIMO		
		m³/hora	Máximo Temp. de vapor ( °C)	Máximo Presión de vapor
Unit Heaters	Serpentín de acero con ventilador de paletas	9.900	315	13.79 bares
STEELfin Coils	Serpentín de acero	30.000	315	13.79 bares

# Ventiladores industriales de servicio pesado



## INDUSTRIAS

- Cemento y cal
- Hierro y acero
- Fundiciones
- Metales y minerales
- Papel y pulpa de papel
- Petroquímica
- Generación de energía
- Tratamiento de agua

## Ingeniería especializada

Nuestros ventiladores vienen en las medidas indicadas en catálogo o también con diseño especial. Cada aplicación se analiza según las condiciones y requisitos particulares. Las unidades pueden fabricarse según las especificaciones del cliente.

## CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

Diseño de ventiladores: Centrífugos, Axiales, Radiales

Volumen: hasta más de 1,000,000 CFM

Presión: más de 150" WG

Temperatura: hasta 1800 °F

Tamaños: más de 150" de diámetro

Montaje: 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9 y 10

Materiales disponibles de fabricación:

Acero de alto carbono, acero inoxidable, materiales resistentes a la corrosión, Inconel®, Carpenter 20, Hastelloy y otros.

## Servicios de ensayos:

- ASTM B117: Ensayo de corrosión en cámara de niebla salina
- Ensayos de balance y vibraciones
- Dinámica de fluidos computarizada (CFD)
- Análisis de elementos finitos (FEA)
- Ensayo de impacto
- Identificación y certificación de materiales
- Análisis modal
- Análisis de tensiones
- Evaluación de prototipos y productos
- Ensayo de deformación de rotores

## Reparación y reconstrucción

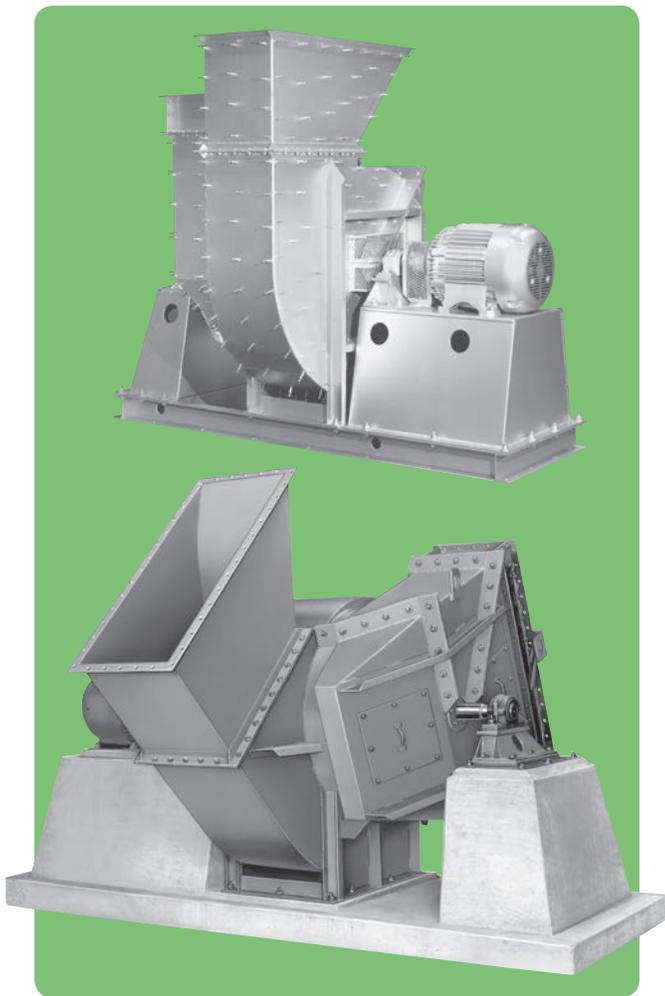
New York Blower utiliza ingenieros y técnicos experimentados, y su Departamento de Servicios de Campo para evaluar y analizar todo tema funcional de equipos de ventilación. Los ventiladores pueden probarse rápidamente en el campo o en el laboratorio acreditado ante AMCA para obtener un diagnóstico rápido de problemas de circulación, sonido y vibraciones. Las soluciones de ingeniería abarcan revestimientos modificados, rigidizadores, puntas de paleta, cambios metalúrgicos y accesorios especiales de entrada para responder a los cambios de condiciones de servicio o para mejorar la vida útil de los equipos. Al margen del fabricante original, NYB puede encargarse de todas las reparaciones y los reacondicionamientos que fueran necesarios.



En la foto se ve el rotor de un ventilador de tiro inducido, montado del lado sucio de salida de un alto horno. Rotor de 82" de diámetro con revestimientos de paleta de carburo de cromo.

Además de rotores, NYB tiene los recursos para evaluar en el campo la complejidad del cambio de componentes, incluyendo conos, ejes, rotores y otros.

# Productos especiales



Los productos altamente especializados de New York Blower se fabrican bajo exactas especificaciones. El diseño contempla los requisitos específicos de circulación, presión, temperatura, hermeticidad y montaje.

Áreas de especialización:

- Montaje —Opciones desde rotores montados directamente en el eje del motor hasta pedestales totalmente independientes a fin de responder a las limitaciones de espacio y otros requisitos del proyecto.
- Alta temperatura — Empleo de aleaciones de alta resistencia y aislamiento, y revestimientos para contención de calor y protección.
- Resistencia a la corrosión y abrasión — Las opciones abarcan una amplia gama de aleaciones tales como Hastelloy®, Ferallium, Inconel®, carburo de cromo y Corten. *Hastelloy® es una marca registrada de Haynes International, Inc. Inconel® es una marca registrada de Special Metals Corporation.*
- Sellamiento contra fugas —Las opciones abarcan sellos mecánicos con purga, juntas completas, soldadura de doble costura en los alojamientos y prueba bajo presión en fábrica.
- Gases volátiles — Construcción resistente a chispas, con materiales especiales, separadores y otros elementos de diseño.
- Petroquímica (API), Nuclear (NQA-1), Carbón (NFPA), etc.

Comuníquese con un representante de New York Blower para consultar sobre sus requisitos específicos.

## Calidad y experiencia

Nuestros diseños ofrecen el mayor rendimiento aerodinámico, compatible con sistemas especiales y especificaciones de gas. Las estructuras de soporte de los ventiladores están concebidas para larga vida útil bajo las condiciones más exigentes de servicio en aplicaciones industriales. Todos los productos NYB se someten a rigurosas pruebas de rendimiento, sonido y calidad antes de su lanzamiento al mercado.

## Entrega puntual

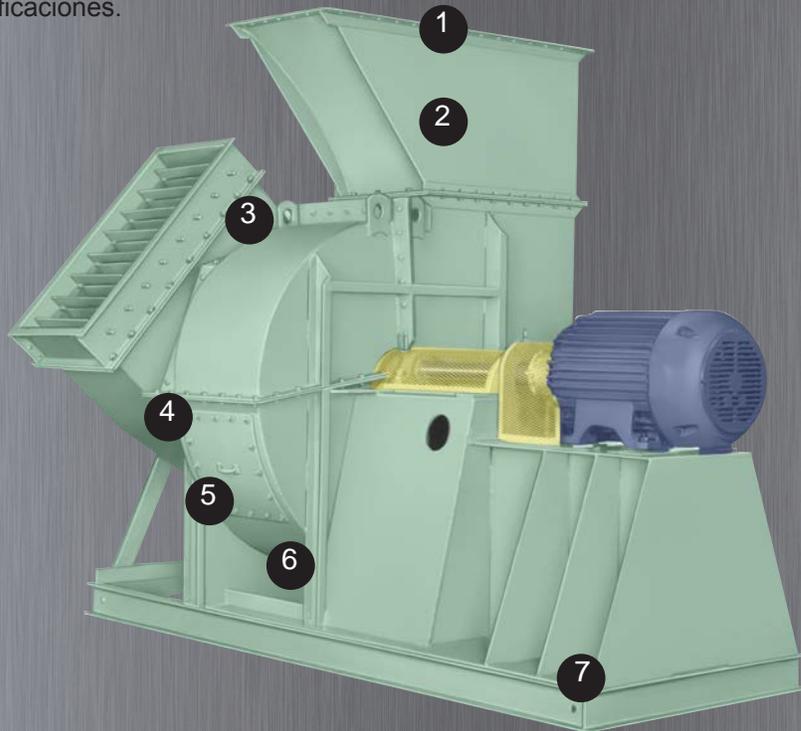
En la dinámica actual del mercado, donde prima el concepto de "tiempo es dinero", New York Blower Company da prioridad a la entrega puntual de productos. El envío puntual se ha convertido en sinónimo de NYB, ya que siempre cumplimos los plazos acordados con el cliente. Este grado de fiabilidad es muy apreciado por nuestros clientes y nos diferencia claramente de la competencia.

## Plantas completas de fabricación

NYB tiene más de 460,000 pies<sup>2</sup> de superficie con equipos completos de producción para responder a la demanda de fabricación y maquinado. El laboratorio acreditado ante AMCA tiene seis cámaras de ensayos de circulación (hasta 130,000 CFM) y presión (hasta 100" WC), además de dos salas de prueba de sonido.

# Opciones de NYB

Podemos hacer ventiladores especiales con una amplia variedad de accesorios y modificaciones que se adapten a sus propias especificaciones.



- 1 BRIDAS - Conexiones bridadas de entrada y salida son estándar en todos los tamaños.
- 2 EVASE - Facilita la recuperación de presión estática y la reducción de la velocidad de descarga.
- 3 CAJA DE ENTRADA - Reduce al mínimo las pérdidas de entrada, también disponible para rejillas de hojas paralelas a fin de controlar el rendimiento volumétrico.
- 4 BASTIDOR SEPARABLE - Puede desmontarse sin alterar las conexiones del ducto de entrada o salida.
- 5 TAPA DE LIMPIEZA - Con junta para formar un cierre seguro.
- 6 DRENAJE - 1-1/2" Brida de tanque ubicada en el punto más bajo del bastidor.
- 7 BASE INTEGRAL - Base de acero estructural que sirve de soporte común de ventilador, motor y componentes de transmisión. Disponible con resortes o tacos de goma aislantes.



**Motores y transmisiones**  
Una amplia línea de motores, transmisiones de correa y acoplamientos que se ofrecen montados directamente en fábrica por New York Blower.

**Ventiladores para alta temperatura**  
Los ventiladores

que manejan flujos de gas a más de 301 °F tienen ventiladores de eje y protectores, las superficies tienen pintura termorresistente. Consultar datos de cada línea de ventiladores para verificar los límites.



**Rejilla de aletas de entrada**

Las rejillas de aleta de entrada canalizan el flujo de entrada de aire al ventilador para ejercer un eficaz método de control del mismo.



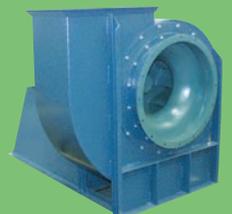
**Aleaciones especiales**  
La mayoría de los modelos se ofrecen alternativamente de acero inoxidable de distinto tipo, aleaciones especiales o aluminio, para aplicaciones de flujo corrosivo no abrasivo.

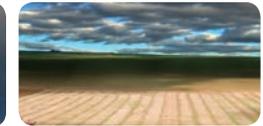
**Sellos de eje**  
Una amplia variedad de sellos de eje mecánicos, de labio y de fieltro cerámico.

**Rejillas de salida**  
Las rejillas de salida se ofrecen con hojas en paralelo u opuestas, según la aplicación.



**Revestimientos**  
Revestimientos protectores económicos en una amplia variedad de marcas, para mejorar la resistencia del ventilador a condiciones corrosivas de servicio.





## THE NEW YORK BLOWER COMPANY

7660 Quincy Street, Willowbrook, IL 60527-5530

(800) 208-7918 • nyb.com



Conéctese a [nyb.com](http://nyb.com) para obtener más información. El catálogo completo de NYB, boletines de productos, tablas de selección de ventiladores, especificaciones, boletines de ingeniería, manuales de mantenimiento e instalación, una lista de representantes de New York Blower y otros datos.

Todas las tablas de este catálogo se hicieron para ayudar en la elección del mejor ventilador para sus propios requisitos. Generalmente, hay más de un producto que cumple sus especificaciones de circulación y presión, por lo cual sugerimos comunicarse con New York Blower para facilitar la elección final.